

ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE
gemäß Art. 26 LG 16/2015

DETERMINA DI AFFIDAMENTO
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs.4 LG 16/2015 der Dienstleistung **“Organisation und Durchführung des EuregioSummerCamps 2022 mit der Möglichkeit einer Erneuerung für die Ausgabe 2023“**

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 4, LP 16/2015, del servizio **“Organizzazione e svolgimento dell'EuregioSummerCamp 2022 con opzione di rinnovo per l'edizione 2023”**

Projektcode (intern): 2022-D-002

Codice Progetto (interno): 2022-D-002

C.I.G.-Kodex: 91085927E6

Codice C.I.G.: 91085927E6

CUI-Kodex: S94114380218202200002

Codice CUI: S94114380218202200002

Beschluss über die Genehmigung des Projektes:

Deliberazione contenente l'approvazione del progetto:

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 24/2021 vom 14.10.2021

Deliberazione della Giunta del GECT n. 24/2021 del 14.10.2021

Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 12/2021 vom 14.10.2021

Deliberazione dell'Assemblea del GECT n. 12/2021 del 14.10.2021

Art des gewählten Verfahrens:

Tipologia di procedura prescelta:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 4 LG 16/2015

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 4, LP 16/2015

Gesamtbetrag:

Importo complessivo:

27.450,00 € (- Teilnahmegebühren bis zu einem Höchstbetrag von 9.000,00 €) + 22% MwSt. für die Ausgabe 2022

27.450,00 € (- quote di partecipazione fino ad un massimo di 9.000,00 €) + 22% IVA per l'edizione 2022

+

+

27.450,00 € (- Teilnahmegebühren bis zu einem Höchstbetrag von 9.000,00 €) + 22% MwSt. für die Ausgabe 2023 im Falle einer Erneuerung.

27.450,00 € (- quote di partecipazione, fino ad un massimo di 9.000,00 €) + 22% IVA per l'edizione 2023 in caso di rinnovo.

Die maximale Gesamtausgabe liegt über 40.000 Euro und wurde in das Zweijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen 2022-2023 aufgenommen.

La spesa massima totale è superiore a 40.000 euro ed è quindi contenuta nel programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2022-2023.

CUI-Kodex. S94114380218202200002

Codice CUI: S94114380218202200002

Endgültige Sicherheit:

Garanzia definitiva:

Für Vergabeverfahren, bei denen die Auftragssumme 40.000,00 € oder mehr beträgt, wird eine endgültige

Per procedure il cui importo dell'affidamento è pari o superiore a 40.000,00 € viene richiesta garanzia



Sicherheit in Höhe von 2 % des Vertragsbetrags, **das entspricht 1.098,00 €**, als Kautionsleistung oder als Bürgschaft ausgestellt.

Dauer des Vertrages:

Die Dienstleistung beginnt mit dem Datum dieses Auftrags und dauert bis zum Abschluss des EuregioSummerCamps 2022, oder im Falle einer Erneuerung bis zum Abschluss der Ausgabe 2023, endet jedoch spätestens am 03.09.2023.

Vergabekriterien:

Der Wirtschaftsteilnehmer, an den die Dienstleistung zu vergeben ist, wird auf der Grundlage des eingereichten Kostenvoranschlags ausgewählt.

Wirtschaftsteilnehmer:

Equipe Natura – Via Castello, I-37010 Verona
Steuernummer/MwSt.-Nr. 04151270230

Begründung:

Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 4, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert ab 40.000 Euro und unter 150.000 Euro beträgt, (wobei vorher drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, konsultiert werden) zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Unter Berücksichtigung von Art. 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Jänner 2002 wird festgehalten, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen und Zulassungsbekanntmachungen vorhanden sind, welche von der Sammelbeschaffungsstelle, der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), abgeschlossen wurden und die mit der zu erwerbenden Dienstleistung vergleichbar sind.

definitiva pari al 2% dell'importo contrattuale, **pari a 1.098,00 €** sotto forma di cauzione o di fideiussione.

Durata del contratto:

Il servizio ha inizio dall'affidamento del presente incarico e fino alla conclusione dell'edizione 2022 o, in caso di rinnovo, dell'edizione 2023 dell'EuregioSummerCamp, e comunque non oltre il 03.09.2023.

Criteri dell'affidamento:

L'operatore economico a cui affidare il servizio viene selezionato sulla base del contenuto della proposta presentata

Operatore economico:

Equipe Natura – Via Castello, I-37010 Verona
CF/P.IVA: 04151270230

Motivazione:

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 4, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo superiore a 40.000 euro e inferiore a 150.000 euro, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Viene verificato che, ai sensi dell'art 21/ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1, non vi sono convenzioni e bandi di abilitazione attivi conclusi con la stazione unica appaltante dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) relativi a servizi e forniture comparabili con quelli da acquisire, a seguito dell'assenza di caratteristiche tecniche idonee a soddisfare le specifiche esigenze richieste per questa prestazione.





Unter Berücksichtigung des Betrags ab 40.000 Euro und unter 150.000 Euro, hat sich der Verfahrensverantwortliche vorbehalten jenen Wirtschaftsteilnehmer zu identifizieren, dessen Kostenvoranschlag im Rahmen der Markterkundung der günstigste für die Vergabestelle darstellt, wobei die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde.

Am 07.12.2021 (EUREGIO Prot. 1103) wurde auf der Euregio-Website eine Bekanntmachung zur Markterkundung mit der genannten Dienstleistung für 38 Tage (EUREGIO Prot. 1163) veröffentlicht. Zwei Wirtschaftsbeteiligte haben ihr Interesse bekundet und einen Vorschlag eingereicht.

Beide Kostenvoranschläge wurden geprüft und verglichen. Die Interessenbekundung von Equipe Natura vom 12.01.2022 (EUREGIO Prot. 5) erwies sich als die günstigste und erfüllt alle im vereinfachten technischen Bericht beschriebenen Anforderungen.

Der Auftrag für die Organisation und Durchführung des EuregioSummerCamps 2022 mit der Möglichkeit einer Erneuerung für die Ausgabe 2023 wird daher an Equipe Natura vergeben. Der Preis wird als angemessen angesehen.

Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos, Green Events, alle einsehbar

[I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#):

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind.

Bewertung der Risiken durch Interferenzen:

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

Considerato che l'importo è superiore a 40.000 euro e inferiore a 150.000 euro, il responsabile unico del procedimento si è riservato di individuare, tra gli aspiranti operatori economici che hanno aderito all'indagine di mercato colui che ha presentato la proposta più vantaggiosa per la stazione appaltante, appurata la congruità del prezzo offerto dal suddetto operatore economico.

Il 07.12.2021 (EUREGIO Prot. 1103) un avviso d'indagine di mercato per il servizio richiesto è stato pubblicato per la durata di 38 giorni (EUREGIO Prot. 1163) sul sito dell'Euregio. Due operatori economici hanno manifestato il loro interesse e presentato una proposta.

Entrambe le proposte sono state esaminate e confrontate e quella di Equipe Natura dd. 12.01.2022 (EUREGIO Prot. 5) è risultata la più economica e soddisfa tutte le richieste descritte nella relazione tecnica semplificata. Il prezzo viene ritenuto congruo.

L'incarico per l'organizzazione e lo svolgimento dell'EuregioSummerCamp 2022, con opzione di rinnovo per l'edizione 2023 viene quindi affidato ad Equipe Natura.

Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione, riscaldamento, auto, green events, tutto

accessibile [I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#):

È preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da rispettare.

Valutazione dei Rischi da Interferenza:

Viene rilevato che, in considerazione della natura della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da





Interferenza (DUVRI).

**Notwendige Voraussetzungen des
Wirtschaftsteilnehmers:**

Die wesentlichen Vertragsklauseln sowie notwendigen Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers sind im vereinfachten technischen Bericht (Anhang 1 der Markterkundung), welcher integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, enthalten. Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen werden vom Wirtschaftsteilnehmer durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum Auftragsschreiben erklärt.

Requisiti necessari dell'operatore economico:

Le clausole negoziali essenziali e i requisiti necessari dell'operatore economico sono contenute nella relazione tecnica semplificata (allegato 1 all'indagine di mercato: caratteristiche generali), che forma parte integrante del presente provvedimento. Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte dell'operatore economico viene dichiarato tramite l'allegato A1 (allegato dell'incarico).

Dott.ssa Marilena Defrancesco
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:
Bozen / Bolzano, 02.03.2022

